

Condamnation par une Cour de sûreté de l'Etat comportant un juge militaire

Indépendance et impartialité d'un tribunal. — Article 6, paragraphe 1. — Liberté d'expression. — Article 10 (*CEDH, 9 juin 1998, Incal c/ Turquie*. — 28 oct. 1998, *Çiraklar c/ Turquie*) 247

Constitution de partie civile

Article 6, paragraphe 1. — Applicabilité. — Droit d'accès à un tribunal. — Aide juridictionnelle (*CEDH, 28 oct. 1998, Aït-Mouhoub c/ France*) 271

Contamination par le virus du sida

Durée d'une procédure après intervention d'un règlement amiable devant la Commission. — Accès à un tribunal pour obtenir une indemnisation complémentaire. — Article 6, paragraphe 1 (*CEDH, 22 avr. 1998, Pailot c/ France ; Richard c/ France*. — 29 avr. 1998. — *Henra c/ France ; Leterme c/ France*. — 30 oct. 1998, *F. E. c/ France*) 235

Contestations sur un droit de caractère civil

Fonction publique. — Durée des procédures administratives. — Article 6, paragraphe 1 (*CEDH, 19 févr. 1998, Huber c/ France*. — 9 juin 1998, *Cazenave de la Roche c/ France et Maillard c/ France*. — 29 juillet 1998, *Le Calvez c/ France*. — 24 août 1998, *Couez c/ France et Benkessiouer c/ France*) 221

Contrainte par corps en matière douanière

Contrôle de la légalité de la détention. — Article 5, paragraphe 4 (*CEDH, 24 août 1998, Affaire Soumaré c/ France*) 257

Détention au secret

Durée de garde à vue excessive malgré l'état d'urgence. — Article 5, paragraphe 3 (*CEDH, 23 sept. 1998, Demir et autres c/ Turquie*) 262

Disparition forcée

Droit à la vie. — Articles 2. — Torture ou peines ou traitements inhumains ou dégradants. — Article 3. — Liberté et sûreté. — Article 5. — Absence de recours effectifs. — Article 13 (*CEDH, 25 mai 1998, Kurt c/ Turquie*) 241

Dissolution de partis politiques

Liberté d'association. — Article 11. — Interférences avec l'article 10. — Séparatisme allégué par les autorités. — Sécurité nationale (intégrité territoriale) (*CEDH, 30 janv. 1998, Parti Communiste Unifié de Turquie et autres c/ Turquie*. — 25 mai 1998, *Parti Socialiste et autres c/ Turquie*) 213

Vie familiale entre grands-parents et petits-enfants

Famille naturelle et famille d'adoption. — Article 8 (CEDH, 9 juin 1998, *Bronda c/ Italie*) 244

Vie privée

Handicapé physique. — Intégrité physique et morale. — Article 8. — Discrimination. — Article 14 (CEDH, 24 févr. 1998, *Botta c/ Italie*) 228

CHRONIQUE DES SENTENCES ARBITRALES DU CENTRE INTERNATIONAL POUR
LE REGLEMENT DES DIFFERENDS RELATIFS AUX INVESTISSEMENTS
(CIRDI)

par Emmanuel GAILLARD 273

Compétence du Centre

Article 25 (1). — Prêt. — Billet à ordre (*promissory note*) émis en contrepartie de services rendus par une société de droit local. — Transmission à une société étrangère. — Investissement (oui). (*Décision sur la compétence du 11 juillet 1997, Fedax N.V. c/ République du Venezuela*) 278

Sentence du 9 mars 1998, Fedax N.V. c/ République du Venezuela 294

BIBLIOGRAPHIE ET REVUE DES REVUES 299

INFORMATIONS 321

19 SET, 2006

Reg	
Cat	
Clas.	

Obligations à la charge des Etats	
Article 3. — Mesure d'éducation parentale (<i>CEDH, 23 sept. 1998, A. c/ Royaume-Uni</i>)	265
Obligation de l'Etat de protéger le droit à la vie et l'intégrité physique	
Articles 2 et 8. — Immunité de la police en Grande-Bretagne et droit d'accès à un tribunal. — Articles 6 et 13 (<i>CEDH, 28 oct. 1998, Osman c/ Royaume-Uni</i>)	269
Permis de conduire	
Retrait de points. — Article 6, paragraphe 1. — Applicabilité. — Contestation devant un tribunal. — Mesure de la sanction. — Peines accessoires (<i>CEDH, 23 sept. 1998, Malige c/ France</i>)	261
Procédure disciplinaire devant le Conseil de l'ordre des médecins	
Article 6, paragraphe 1. — Respect des règles de publicité et d'impartialité devant les juridictions ordinaires (<i>CEDH, 20 mai 1998, Gautrin et autres c/ France</i>)	239
Prosélytisme religieux en Grèce	
<i>Nullum crimen, nulla poena sine lege certa.</i> — Article 7. — Prosélytisme exercé par des officiers envers des soldats et envers des civils. — Article 9 (<i>CEDH, 24 févr. 1998, Larissis et autres c/ Grèce</i>)	226
Refus d'enregistrement d'une association	
Article 11. — Différence entre les buts statutaire (culturel) et politique (volonté séparatiste) allégués par les autorités. — Sécurité nationale et ordre public (<i>CEDH, 10 juill. 1998, Sidiropoulos et autres c/ Grèce</i>)	249
Responsabilité internationale de l'Etat défendeur	
Satisfaction équitable. — Article 50 (<i>CEDH, 28 juill. 1998, Loizidou c/ Turquie</i>)	250
Restrictions aux activités politiques de hauts fonctionnaires de l'administration locale	
Article 10. — Droit d'être affilié à un parti politique. — Article 11. — Droit d'être candidat à des élections. — Article 3 du Protocole n° 1 (<i>CEDH, 2 sept. 1998, Ahmed et autres c/ Royaume-Uni</i>)	259
Transsexualisme en Grande-Bretagne	
Absence d'obligation positive de reconnaître juridiquement le nouveau sexe. — Article 8. — Droit de se marier et reconnaissance du mariage d'un transsexuel à l'étranger. — Article 12. — Discrimination fondée sur le sexe. — Article 14 combiné avec l'article 8 (<i>CEDH, 30 juill. 1998, Sheffield et Horsham c/ Royaume-Uni</i>)	253

Droit à une procédure contradictoire

- Rôle de l'avocat général. — Communication du rapport et du projet d'arrêt du conseiller rapporteur. — Article 6, paragraphe 1 (CEDH, 27 mars 1998, *J. J. c/ Pays-Bas*. — 27 mars 1998, *K. D. B. c/ Pays-Bas*. — 31 mars 1998, *Reinhardt et Slimane-Käid c/ France*) 232

Droit d'accès à un tribunal

- Discriminations fondées sur les convictions religieuses ou les opinions politiques. — Caractère de proportionnalité entre les moyens employés et le but visé. — Article 6, paragraphe 1 (CEDH, 10 juill. 1998, *Tinnelly & Sons Ltd et autres et Mc Elduff et autres c/ Royaume-Uni*) 248

- Irrecevabilité d'un pourvoi en cassation. — Non-obéissance au mandat d'arrêt. — Article 6, paragraphe 1 (CEDH, 29 juill. 1998, *Omar c/ France*. — 29 juillet 1998, *Guérin c/ France*) 264

Durée de la procédure

- Article 6, paragraphe 1. — Non prise en compte de la procédure préjudicielle devant la Cour de justice des Communautés européennes (CEDH, 26 févr. 1998, *Pafitis et autres c/ Grèce*) 229

Durée d'une détention provisoire et durée d'une procédure pénale

- Articles 5, paragraphe 3 et article 6, paragraphe 1 (CEDH, 23 sept. 1998, *I. A. c/ France*) 261

Ecoutes téléphoniques

- Vie privée et correspondance. — Article 8. — Satisfaction équitable. — Article 50 (CEDH, 25 mars 1998, *Kopp c/ Suisse*. — 30 juill. 1998, *Valenzuela Contreras c/ Espagne*. — 24 août 1998, *Lambert c/ France*) 230

Eloignement des étrangers

- Condamnation pour infraction à la législation sur les stupéfiants. — Algérienne mère d'un enfant français. — Atteinte à la vie privée et familiale. — Article 8. — Traitement inhumain ou dégradant. — Zaïrois atteint du virus du Sida. — Article 3. — Article 49, paragraphe 2 du règlement de la Cour (CEDH, 19 févr. 1998, *Dalia c/ France*. — 7 sept. 1998, *B. B. c/ France*) 217

Essais nucléaires

- Accès à des documents confidentiels. — Droit à un procès équitable. — Article 6, paragraphe 1. — Notion de vie privée et familiale. — Obligation positive d'information. — Article 8 (CEDH, 9 juin 1998, *L. C. B. c/ Royaume-Uni*. — 9 juin 1998, *McGinley et Egan c/ Royaume-Uni*) 245

Convention de Bruxelles du 27 septembre 1968. — Compétence judiciaire. — Article 5-1 ^o . — Lieu d'exécution de l'obligation de garantie contre les vices cachés de la chose vendue. — Détermination de ce lieu par application de l'article 31 de la CVIM (Cass. 1 ^{re} civ., 2 déc. 1997, <i>Société Mode jeune diffusion c/ SNC Maglificio il Falco di Tiziana Goti e Fabio Goti</i>)	185
Convention de Bruxelles du 27 septembre 1968. — Compétence judiciaire. — Article 17. — Clause attributive de juridiction conclue avant la naissance du litige concernant un contrat de travail (Cass. soc., 17 déc. 1997, <i>Sicard c/ Société Himolla</i>)	195
Convention de Bruxelles du 27 septembre 1968. — Contrat de vente de marchandises. — Lieu d'exécution de l'obligation de livraison (art. 5-1 ^o). — Clause attributive de juridiction (art. 17). — Rapports avec la Convention de Vienne du 11 avril 1980 (art. 18, 19 et 31) (Cass. 1 ^{re} civ., 16 juill. 1998, <i>Société Les Verreries de Saint-Gobain c/ Société Martinswerk GmbH</i>)	196
Convention de Lugano du 16 septembre 1988. — Compétence judiciaire. — Demande principale ne relevant pas de la convention, demande accessoire (en garantie) relevant de la convention. — Application de l'article 6-2 ^o (oui) (CA Paris, 1 ^{re} ch. D, 28 mai 1997, <i>Société Scan-Mar c/ Société Alimentar et autres</i>)	192
CHRONIQUE DE JURISPRUDENCE DE LA COMMISSION DE RECOURS DE L'AGENCE DE COOPERATION CULTURELLE ET TECHNIQUE, par François-Charles BERNARD	203
Agent	
Agent contractuel. — Intégration sous statut. — Emploi temporaire. — Suppression d'emploi (Déc. n ^o 55, 10 oct. 1997)	203
CHRONIQUE DE JURISPRUDENCE DE LA COUR EUROPEENNE DES DROITS DE L'HOMME (ANNÉE 1998)	
par Emmanuel DECAUX, Paul TAVERNIER et Hervé ASCENCIO, Olivier BACHELET, Sandrine BARBIER, Pierre BODEAU, Edouard DELAPLACE, Marina EUDES, Olivier DE FROUVILLE, Delphine LECLERCQ-DELA-PIERRE, Véronique LEGRAND, Hélène MUSCAT, Mikaël POUTIERS, Sylvie RESTENCOURT, Stéphane WOHLFAHRT	
	211
Apologie de crimes de guerre ou de collaboration	
Article 10. — Délits de presse. — Liberté d'expression. — Article 17 (CEDH, 23 sept. 1998, <i>Lehideux et Isorni c/ France</i>)	266
Arrestation et détention de manifestants pour atteinte à l'ordre public	
Détention après refus de se soumettre à une sommation. — Article 5, paragraphe 1. — Liberté d'expression. — Article 10 (CEDH, 23 sept. 1998, <i>Steel et autres c/ Royaume-Uni</i>)	263

Convention d'organisation d'arbitrage

Validité. — Règlement d'arbitrage de la CCI. — Absence de cause et d'objet. — Prescription de l'action en nullité. — Nullité relative. — Licéité du contrat. — Examen du projet de sentence par la Cour d'arbitrage. — Absence d'ingérence dans la mission du tribunal arbitral (*CA Paris, 1^{re} ch. A, 15 sept. 1998, Sté Cubic Défense Systems Ins c/ Chambre de commerce internationale*) . 162

Contrat

Contrat de travail. — Co-employeur. — Rupture. — Droit applicable (*Cass. soc., 10 févr. 1998, Sté La Nouvelle Soguipeche c/ Sieur Patrice Beauséjour, Michel Picart, Marc Tuffigo, Sté-Quéré*) 144

Divorce

Epoux iraniens. — Pension alimentaire au profit de la famille limitée. — Indemnité compensatoire. — Absence. — Ordre public international français. — Atteinte (*CA Aix-en-Provence, 6^e ch. A, Sieur Shams Molkara Chahrokh c/ Dame Amir Ebrahimi Gohar Malec, épouse Shams Molkara*) 136

Mariage

Mariage religieux célébré (*Cass. 1^{re} civ., 16 juill. 1998, Dame Lucette Zvoristeanu c/ Sieur Yossef Buchmann*) 125

Obligation précontractuelle d'information de l'institution d'arbitrage

Communication du règlement d'arbitrage. — Absence de faute (*CA Paris, 1^{re} ch. A, 15 sept. 1998, Sté Cubic Défense Systems Ins c/ Chambre de commerce internationale*) 162

Responsabilité de l'institution d'arbitrage

Obligation de célérité. — Obligation de moyen. — Prorogation du délai de l'arbitrage. — Complexité de la cause. — Exigence d'un débat loyal. — Absence de faute. — Remplacement des arbitres. — Refus non fautif de l'institution (*CA Paris, 1^{re} ch. A, 15 sept. 1998, Sté Cubic Défense Systems Ins c/ Chambre de commerce internationale*) 162

CHRONIQUE DE JURISPRUDENCE FRANÇAISE,

par André HUET 185

Conflit de juridictions

Convention de Bruxelles du 27 septembre 1968. — Article 5-1^o. — Action en dommages-intérêts pour rupture de pourparlers précontractuels. — Nature contractuelle de l'action. — Lieu d'exécution de l'obligation servant de base à la demande (*CA Chambéry, ch. civ., 23 févr. 1998, Péchiney Electrometallurgie (PEM) c/ Société Universal Ceramic Materials PLC (UCM)*) 188

TABLE TRIMESTRIELLE

1999 (126^e année). — Janvier, Février, Mars

Doctrine

- La réforme du droit des étrangers (Commentaire de la loi n° 98-349 du 11 mai 1998 relative à l'entrée et au séjour des étrangers en France et au droit d'asile, dite loi « Chevènement » ou loi « RESEDA ») (*Première partie*), par Hugues FULCHIRON 5
- Paradoxes et droit communautaire : observations sur l'interaction des catégories juridiques à partir de données récentes tirées des droits intellectuels et du droit de la concurrence, par Jean-Sylvestre BERGE 85

Variétés

- La nouvelle loi relative à l'arbitrage en Equateur, par Isabel ZIVY et Jairo GONZALEZ-HIDALGO 115

Jurisprudence

- BULLETIN DE JURISPRUDENCE FRANÇAISE,
par Ali BENCHENEB, Patrick COURBE, Sophie DION-LOYE, Anne-Emmanuelle KAHN, Eric LOQUIN 125

Arbitrage

- Arbitrage international. — Sentence rendue à l'étranger. — Exequatur. — Partialité d'un arbitre. — Fraude. — Egalité des parties. — Ordre public (*Cass. 1^{re} civ., 24 mars 1998, Sté Excelsior Film TV. SRL c/ Sté UGC-PH*) 155

Arbitrage international

- Institution d'arbitrage. — Cour internationale d'arbitrage de la Chambre de commerce internationale (*CA Paris, 1^{re} ch. A, 15 sept. 1998, Sté Cubic Défense Systems Ins c/ Chambre de commerce internationale*) 162

JOURNAL
DU
DROIT INTERNATIONAL

paraissant tous les trois mois

FONDÉ EN 1874
par
EDOUARD CLUNET

de 1923 à 1948
par
ANDRE PRUDHOMME

de 1950 à 1993
par
BERTHOLD GOLDMAN

Continué
Directeur :
PHILIPPE KAHN

Sous le haut patronage de

J. BEGUIN, P. BELLET, J.-D. BREDIN, J. DEHAUSSY
P. DRAI, M. GAUDET, M. LONG,
M. MARTIN, R. PINTO, S. ROZÈS,
J. VASSOGNE, P. WEIL



EDITIONS DU
JURIS-CLASSEUR

141, rue de Javel
75747 PARIS Cedex 15

1999

Journal publié avec le concours du CNRS

Expertise médico-psychologique

- Article 6, paragraphes 1 et 2. — Atteinte à la présomption d'innocence (*CEDH, 23 avr. 1998, Bernard c/ France*) 236

Information en matière d'environnement

- Absence d'obligation positive à la charge de l'Etat de collecte et de diffusion des informations. — Article 10. — Obligation de garantir le droit au respect de la vie privée et familiale. — Article 8 (*CEDH, 19 févr. 1998, Guerra et autres c/ Italie*) 218

Liberté d'expression

- Article 10. — Profession d'avocat. — Marge nationale d'appréciation. — Concurrence déloyale (*CEDH, 20 mai 1998, Schöpfer c/ Suisse. — 25 août 1998, Hertel c/ Suisse*) 240
- Article 10. — Protection des droits d'autrui. — Marge nationale d'appréciation. — Droit à des élections libres. — Article 3 du Protocole n° 1 (*CEDH, 19 févr. 1998, Bowman c/ Royaume-Uni*) 220

Maisons incendiées par les forces de sécurité

- Traitement inhumain. — Article 3. — Droit au respect de vie familiale et du domicile, droit au respect des biens. — Article 8 et article 1^{er} du Protocole n° 1. — Non validité des requêtes. — Absence de recours effectifs. — Article 26. — Droit à un tribunal. — Article 6, paragraphe 1. — Droit à un recours effectif. — Article 13 (*CEDH, 24 avr. 1998, Selçuk et Asker c/ Turquie. — 25 mai 1998, Gündem c/ Turquie*) 237

Morts violentes liées à la lutte contre le PKK

- Implication des forces de l'ordre. — Manque d'enquête adéquate. — Article 2. — Grievs défendables. — Obligation d'investigations approfondies. — Effectivité des recours. — Article 13. — Intimidation du requérant. — Article 25, paragraphe 1. — Pratique administrative de violation des articles 2 et 13 (*CEDH, 19 févr. 1998, Kaya c/ Turquie. — 27 juill. 1998, Güleç c/ Turquie. — 28 juill. 1998, Ergi c/ Turquie. — 2 sept. 1998, Yasa c/ Turquie*) 224

« Non bis in idem »

- Article 4 Protocole n° 7. — Concours idéal d'infractions. — Extension du concours réel d'infractions. — Confusion des peines (*CEDH, 30 juill. 1998, Oliveira c/ Suisse*) 255

Non-épuisement des voies de recours internes

- Article 26. — Droit à la vie. — Article 2. — Interdiction de la torture, des traitements inhumains et dégradants. — Article 3. — Candidat au statut de réfugié (*CEDH, 19 févr. 1998. — Bahaddar c/ Pays-Bas*) 215